



กลุ่มภารกิจจดหมายเหตุและสารนิเทศท้องถิ่น

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยแม่โจ้ NORTH CLIPPING 2558/00042

|                                     |                               |                    |                         |                  |
|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------|------------------|
| ชื่อหนังสือพิมพ์<br><b>ไทยนิวส์</b> | วันที่<br><b>21 ก.ย. 2557</b> | ปีที่<br><b>45</b> | ฉบับที่<br><b>16055</b> | หน้า<br><b>5</b> |
|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------|------------------|

# ถ้อยคำล้านวนล้านนา

ไคร่ไวยหื้อคลาน ไคร่นานหื้อแล่น

ไไไไไไไไไไ ไไไไไไไไไไ

ไคร่ไวยหื้อคลาน ไคร่นานหื้อแล่น  
อ่านให้ใกล้เคียงสำเนียงล้านนาว่า "ไคร่ไวย  
หื้อคลาน ไคร่นานหื้อแล่น" แปลว่าอยาก  
ไปเร็ว ๆ ให้คลานไป แต่ต้องการความล่า  
ช้าให้วิ่ง มีความหมายว่าการทำงานควรมี  
ความละเอียดรอบคอบเหมือนค่อย ๆ  
คลานคืบหน้าไป เพราะถ้าเร่งรีบขาดความ  
รอบคอบอาจต้องกลับมาแก้ไขยิ่งแก้หลาย  
จุด ก็ยิ่งทำให้ล่าช้าเสียเวลาลงไปเรื่อย ๆ

